

付款表格 Payment Form

客戶可以使用信用卡或現金付款
Customers may pay by credit card or cash

請選擇付款之方法：

Please select the payment method:

VISA	萬事達卡 MASTERCARD	現金 CASH	
總金額 Total Amount: HK\$			

持卡人 Cardholder's	
信用卡號碼: Credit Card No.:	有效日期至: Expiry Date:
姓名: Name:	簽署: Signature:
電郵地址: Email Address:	電話: Tel:

內部專用 For Internal use	
公司專用 / 授權號碼: Internal Use Only / Authorisation Code:	經手人: Handled by:
備註: Remarks:	日期: Date:

條款與細則 Terms & Conditions

- 訂購必須全數付款，一經接納，客戶不可取消或更改訂單。
客戶須攜同確認付款之電郵或付款表格，於指定之餐廳及取貨日期領取蛋糕，否則該產品將當作自行放棄論，而所繳付之金額將不獲退還。
Full payment must be made upon order. Cancellation or change is not allowed upon the acceptance of payment.
Email confirmation or payment form must be presented upon pick-up on the selected date in the selected restaurant, otherwise the order will be forfeited and the amount paid will not be returned.
- 所有電話或電郵訂單必須於當日晚上7時正前付款及付款記錄或親身到各餐廳付款，特別款式蛋糕則須7天前付款，如有查詢可致電本公司（電話: 2582 7782）。
Payment for all orders which are placed by phone or email must be settled by 7pm on the same day in person at the restaurant or with the presence of payment slip for record. For cakes of special design, payment is required to be settled 7 days in advance. For any enquiry, please contact 2582 7782.
- 確認電子郵件僅在指定日期（你的領取日期）有效。
Confirmation email is only valid on the specified date (your pick-up date).
- 確認電子郵件不能兌換現金，任何其他產品或服務以及任何禮品券。
The email confirmation cannot be exchanged for cash, or any other products, vouchers or services.
- 商品不可退款，也不可用於轉售或其他商業目的。
Purchased item is non-refundable and is not for re-sale or commercial purposes.
- 蛋糕上之水果及裝飾或會因應時間或供應而略作更改，恕不作另行通知。
Fruits and decorations on the cake may be changed due to seasonality and supply without prior notice.
- 產品圖像僅供參考，可能與實際產品有所不同，產品如有更改，恕不另行通知。由於顯示器的差異，產品的顏色可能也會與實際產品的顏色有所不同。
產品圖片為最小尺寸蛋糕，蛋糕加大尺寸後會與圖片所展示不同。
Product images are for reference only and may differ from the actual products. Products are subject to change without prior notice. Due to differences in screens, colours of products may also appear differently from those shown on the site. The photos show the minimum size of the cakes, and cake appearance will be changed when it is enlarged.
- 如遇8號或以上熱帶氣旋警告、紅色及黑色暴雨警告，將不設取餅服務。
客戶可於恢復營業後，致電領取蛋糕之餐廳或訂購熱線查詢及更改領取日期。
In the event that typhoon signal no. 8 or above; Red and Black Rainstorm Signal is hoisted, no pick-up services will be provided but customers may contact the pick-up restaurant or order hotline to change the pick-up date after normal operation is resumed.
- 條款及細則如有任何更改，恕不另行通知，如有任何爭議，香港會議展覽中心（管理）有限公司（會展管理公司）保留最終決定權。
The terms & conditions is subject to change without prior notice, in case of any dispute, Hong Kong Convention and Exhibition Centre (Management) Limited (HML) reserves the right of final decisions.
- 本訂購表格以英文為準。
In case of discrepancy between the English and Chinese content, the English version shall prevail.

請參閱頁二有關會展管理公司的收集個人資料聲明及私隱政策聲明。

Please refer to Page 2 for the details of HML's Personal Information Collection Statement and Privacy Policy Statement.

收集個人資料聲明

我們於蛋糕訂購表格及付款表格向你收集的資料包括姓名、電話、電郵地址及信用卡資料是用作決定處理你在香港會議展覽中心（簡稱「會展中心」）訂購蛋糕之用。你必須提供所需的個人資料。如你未能提供，我們未必可以向你提供我們的服務或處理你的訂購。我們未取得你的同意前，不會向第三者透露你的資料。你有權查閱及改正我們所持關於你的個人資料。如你希望查閱或改正你的個人資料，請電郵 info@hkcec.com 致高級經理 – 企業及市務傳訊。如本聲明的英文版本與中文版本有任何不一致或抵觸，以英文版本為準。

Personal Information Collection Statement (PIC)

Information collected under the Cake Order Form and Payment Form which includes your name, phone number, email address and credit card information will only be used for the purpose of processing your cake order related to the Hong Kong Convention and Exhibition Centre (“HKCEC”).

Please note that it is mandatory for you to provide all personal data required. In the event that you do not provide such personal data, we may not be able to process your cake order.

The personal information we collect about you will not be disclosed by us to any other party without your prior consent.

You have the right to request access to and correction of information held by us about you. If you wish to access or correct your personal data, please contact our Senior Manager – Corporate & Marketing Communications at info@hkcec.com.

If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of this Statement, the English version shall prevail.

私隱政策聲明:

Privacy Policy Statement:

